

Gudsföderska och Jungfru, gläd dig, Maria, full av nåd, Herren är med dig. Välsignad är du bland kvinnor och välsignad är din livsfrukt, ty du har fött våra själars Frälsare.

På våra heliga faders förböner, Herre Jesus Kristus, vår Gud, förbarma dig över oss. Amen.



Bön före måltiden

Allas ögon väntar efter dig, Herre, och du ger dem deras mat i rätt tid. Du öppnar din givmilda hand och mättar allt levande med nåd.

Bön efter måltiden

Jag tackar dig, Kristus min Gud, för att du har mättat mig med dina jordiska goda gåvor, beröva mig inte heller ditt himmelska rike.

Bön när man vaknar och somnar

I dina händer, Herre, överlämnar jag min själ och kropp. Välsigna mig, förbarma dig över mig och skänk mig evigt liv. Amen.



Sammanställt och översatt av
David Heith-Stade
Uppsala 2009



DAGLIGA ORTODOXA KRISTNA BÖNER



I Faderns och Sonens och den helige Andes namn.
Amen.

Ära vare dig, vår Gud, ära vare dig.

Himmelske Konung, Hjälpare, sanningens Ande, du som är överallt närvarande och uppfyller allt, det godas skatt, och livets givare, kom och ta din boning i oss, och rena oss från varje fläck, och fräls, o Gode, våra själar.

Helige Gud, helige Starke, helige Odödlige, förbarma dig över oss. (*3 gånger*).

Ära vare Fadern och Sonen och den helige Ande, nu och alltid och i evigheternas evigheter. Amen.

Allheliga Treenighet, förbarma dig över oss. Herre, rena oss från våra synder. Härskare, förlåt oss våra överträdelser. Helige, se till våra svagheter och bota dem, för ditt namns skull.

Herre, förbarma dig. (*3 gånger*).

Ära vare Fadern och Sonen och den helige Ande, nu och alltid och i evigheternas evigheter. Amen.

Fader vår som är i himlarna. Helgat varde ditt namn. Tillkomme ditt rike. Ske din vilja, såsom i himmelen så ock på jorden. Vårt dagliga bröd giv oss idag, och förlåt oss våra skulder, såsom ock vi förlåta dem oss skyldiga äro, och inled oss icke i frestelse, utan fräls oss ifrån ondo. Amen.

Herre, förbarma dig. (12 gånger).

Ära vare Fadern och Sonen och den helige Ande, nu och alltid och i evigheternas evigheter. Amen.

Kom, låt oss tillbe vår Konung och Gud. Kom, låt oss tillbe och falla ned för Kristus, vår Konung och Gud. Kom, låt oss tillbe och falla ned för honom, Kristus, vår Konung och Gud.

Psalm 50 (51)

Förbarma dig över mig, Gud, i din stora barmhärtighet, och utplåna mitt brott i ditt stora förbarmande. Två mig helt ren från min överträdelse, och rena mig från min synd. Ty jag känner min överträdelse, och min synd är alltid inför mig. Mot dig ensam har jag syndat och gjort vad ont är i dina ögon, så att du har rätt i dina ord, och segrar i din dom. Se, i synd blev jag till, och i synd har min moder burit mig. Du älskar ju sanning, du har visat mig din vishets dolda hemligheter. Rena mig med isop, så att jag blir ren, två mig, så att jag blir vitare än snö. Låt mig höra jubel och glädje, låt de ben som har förödmjukats jubla. Vänd bort ditt ansikte från mina synder och utplåna alla mina överträdelser. Skapa i mig, Gud, ett rent hjärta, och ge mig på nytt en rätt ande i mitt inre. Förkasta mig inte från ditt ansikte, och ta inte din helige Ande ifrån mig. Låt mig jubla över din frälsning, och stärk mig med en ande som leder. Då skall jag lära de laglösa dina vägar, och de gudlösa skall omvända sig till dig. Rädda mig från blodsdåd, Gud, du min frälsnings Gud, så

skall min tunga jubla över din rättfärdighet. Herre, öppna mina läppar, så att min mun kan förkunna ditt lov. Ty du har inte behag till offer, annars skulle jag ge dig sådana, Till brännoffer har du inte behag. Det offer som behagar Gud är en förkrossad ande, ett förkrossat och förödmjukat hjärta skall du, Gud, inte förakta. Gör väl, Herre, i din nåd mot Sion, bygg upp Jerusalems murar. Då skall rättfärdighetens offer behaga dig – offergåvor och brännoffer. Då skall man offra tjurar på ditt altare.

Trosbekännelsen

Jag tror på en enda Gud, Fader, Allhärskare, Skapare av himmel och jord, av allt vad synligt och osynligt är. Och på en enda Herre, Jesus Kristus, Guds enfödde Son, född av Fadern före all tid, ljus av ljus, sann Gud av sann Gud, född och icke skapad, av samma väsen som Fadern, på Honom genom vilken allting är skapat; som för oss människor och för vår frälsnings skull har stigit ned från himlarna och antagit kött genom den helige Ande av jungfrun Maria och blivit människa; som ock har blivit för oss korsfäst under Pontius Pilatus, lidit och blivit begravnen; som på tredje dagen har uppstått efter skrifterna och stigit upp till himlarna och sitter på Faderns högra sida; därifrån igenkommande i härlighet till att döma levande och döda, på vilkens rike icke skall varda någon ände. Och på den helige Ande, Herren och Livgivaren, som utgår av Fadern, på honom som tillika med Fadern och Sonen tillbedes och äras och som har talat genom profeterna; och på en enda, helig, katolsk och apostolisk kyrka. Jag bekänner ett enda dop till syndernas förlåtelse och förväntar de dödas uppståndelse och den tillkommande världens liv. Amen.

Tillgiv, försona och förlåt, o Gud, våra begångna fel: frivilliga och ofrivilliga, i gärning och ord, i kunskap och okunskap, under natten och dagen, i sinne och tanke. Förlåt oss allt, ty du är god och människornas vän.